

MINISTERUL TRANSPORTURILOR,
INFRASTRUCTURII ȘI COMUNICAȚIILOR
MINISTRY OF TRANSPORTS,
INFRASTRUCTURE AND COMMUNICATIONS



REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

NR. 3450

Valabil de la / Valid from 27.07.2020 până la / until 26.07.2022

**Registrul Auto Român - Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
certifică prin prezentul că:
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby certifies that:**

INTER CARS ROMÂNIA S.R.L.

cu sediul în: **Str. Câmpul Pâinii nr. 3 -5, etaj 2, 400058 Cluj-Napoca, jud. Cluj**
address:

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie, privind certificarea produselor:
has complied with the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., applicable to series manufactured products, regarding the certification of products:

Lichide antigel, marca HEPU, tipuri: conform ANEXEI

fabricate de: **HEPU Autoteile GmbH**
manufactured by:

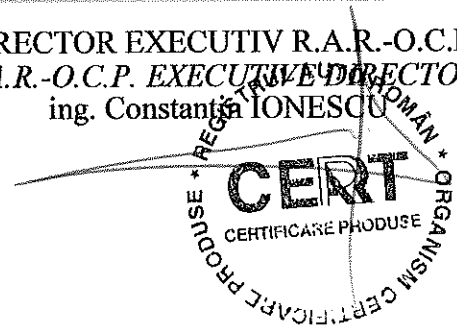
în sediul din: **Am Kreuzweg 2, 32689 Kalletal, Germania**
address:

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., în raport cu cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr. 3 și corespund documentelor normative:
The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., within the essential requirements specified, certification scheme no. 3 and found to comply with the normative documents:

Fișe Tehnice HEPU și ASTM D 3306, conform ANEXEI

Data certificării inițiale / First certification date: 07.04.2010

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constanța IONESCU



Notă - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate R.A.R.-O.C.P. pe produsele certificate.
Note - this Certificate of Conformity does not imply the application of the R.A.R.-O.C.P. Mark of Conformity on the products.

R.A.R. - O.C.P., Calea Griviței nr. 391A, sector 1, București, Tel. / Fax: 031.425.71.02

MINISTERUL TRANSPORTURILOR,
INFRASTRUCTURII ȘI COMUNICAȚIILOR
MINISTRY OF TRANSPORTS,
INFRASTRUCTURE AND COMMUNICATIONS

R REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

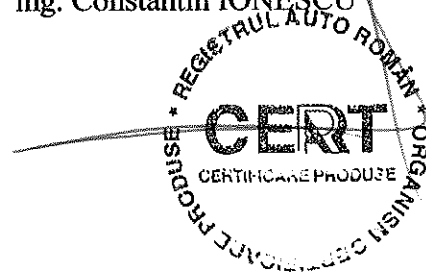
NR. 3450 ANEXA

Valabil de la / Valid from 27.07.2020 până la / until 26.07.2022

Lichide antigel, marca HEPU

Nr. crt.	Denumire produs, marca HEPU	Tip	Documente normative de referință
1	P999	Concentrat	Fișa Tehnică HEPU P999 / 2020 și ASTM D 3306
2	P999-G12	Concentrat	Fișa Tehnică HEPU P999-G12 / 2020 și ASTM D 3306
3	P999-G13	Concentrat	Fișa Tehnică HEPU P999-G13 / 2020 și ASTM D 3306
4	P999-G12 PLUS	Concentrat	ASTM D 3306
5	P999-G12 SUPERPLUS	Concentrat	ASTM D 3306

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU



MINISTERUL
TRANSPORTURILOR
MINISTRY OF
TRANSPORTS

R REGISTRUL AUTO ROMÂN
ORGANISMUL DE CERTIFICARE
PRODUSE
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT
CERTIFICARE PRODUSE

LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE

LICENCE / AUTHORIZATION

NR. 3450

Registrul Auto Român – Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)
acordă
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)
hereby grants

INTER CARS ROMÂNIA S.R.L.

cu sediul în:
address:

str. Câmpul Pâinii nr. 3 - 5, etaj 2, 400058 Cluj-Napoca, jud. Cluj

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 3450/27.07.2020, a Marcajului de Certificare R.A.R.-O.C.P. prezentat mai jos și dreptul de punere pe piață și comercializare pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.
the right of using the Certificate of Conformity no. 3450/27.07.2020, the Certification Marking of R.A.R.-O.C.P. shown below and the right to place on the market and sell for the products specified in the Certificate of Conformity.

Data acordării Licenței / Autorizației: **27.07.2020**
Licence / Authorization issuing date:
Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data: **26.07.2022**
This Licence / Authorization is valid until:

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P.

This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of R.A.R.-O.C.P., code RG-00, is preserved.

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR
ing. Constantin IONESCU

